Fizz Traveller 2

Benutzerhandbuch

Einführung - Fizz Traveller 2 ..... **2**

Installation von Fizz Traveller 2 ..... **3**

Starten des Fizz Traveller 2 ..... **3**

Registrieren von Fizz Traveller 2 ..... **4**

Alarme **8**

Weltkarte (nur für Smartphone) **11**

Reiseroute **12**

Umrechnung **13**

Wetter **15**

Optionen **18**

Fizz Traveller 2 Plug-in für Startbildschirm **19**

Installation des Plug-in für den Startbildschirm von Fizz Traveller *19*

Einführung - Fizz Traveller 2

Willkommen im Fizz Traveller 2

Machen Sie Platz für ein weiteres Reiseutensil, ganz gleich, ob Sie allein oder mit anderen Personen reisen. Fizz Traveller 2 ist der perfekte Reisebegleiter. Fizz Traveller 2 besitzt eine vollständige Multi-Sprachunterstützung für Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Niederländisch und Italienisch.

Mit Fizz Traveller 2 können Sie:

- Die Uhrzeit in bis zu sechs der für Sie wichtigsten Städte auf der ganzen Welt sehen.
- Eine Internetsuche nach einer Stadt vornehmen, die sich zur Ausgangsdatenbank mit mehr als 200 Städten auf der Welt hinzufügen lässt. Die Suche unterstützt mehr als 26.000 Städte in den USA sowie 32.000 Städte weltweit.
- Alarme in Ihrer Zeitzone oder einer beliebige Zeitzone für eine beliebige Stadt einrichten.
- Mit der Echtzeit-Tageslicht-Weltkarte von **Fizz Traveller 2** feststellen, wo es Tag und wo es Nacht ist.
- Wettervorhersagen für den heutigen Tag, für die kommenden 48 Stunden oder fünf Tage für eine beliebige Stadt mit der Datenbank von **Fizz Traveller 2's** abrufen, sowie Wetter- und Satellitenkarten für eine Ihrer Lieblingsstädte einsehen.
- Mögliche Flugverspätungen für alle wichtigen Flughäfen abrufen.
- Wetterbericht und Uhrzeit für die von Ihnen gewählten sechs Städte auf der Welt abrufen.
- Internationale Vorwahlen einsehen.
- Pläne, Rundreisen und Aufgaben-Listen aufstellen.
- Alle Währungs- und anderen Umrechnungen ausführen.
- Ihre Schnittstelle mit kundenspezifischen Hintergrundmotiven und Themen konfigurieren.
- Ihre Geräteuhrzeit mit einer Atomuhr im Internet abgleichen.
- Mit unserem Startbildschirm-Plugin Uhrzeit und Wetter auf dem Startbildschirm Ihres Telefons sehen.

Anm.: Die Zeitabstimmung über das Internet, die Städtesuche und Wettervorhersagen erfordern eine aktive Internetverbindung Ihres Geräts.

Copyright 2004 Fizz Software Ltd

Installation von Fizz Traveller 2

- Klicken Sie die Datei setup.exe doppelt an.
- Beachten Sie den Installationsdialog auf dem Bildschirm.
- Prüfen Sie Ihr Gerät und nehmen Sie die Installation entweder auf dem Telefon oder der Speicherkarte vor.
- Die Installation kann eine gewisse Zeit erfordern, da eine Vielzahl von kleinen Dateien installiert werden müssen.

Upgrade einer früheren Version des Fizz Traveller

Bei einem Upgrade auf Fizz Traveller 2 gehen alle Informationen aus früheren Versionen verloren. Sie können beide Versionen nebeneinander betreiben, jedoch empfehlen wir, Fizz Traveller 1.2 vor der Installation von Fizz Traveller 2 zu löschen.

Lizenzvereinbarung
Bitte lesen und bestätigen Sie die Lizenzvereinbarung vor Beendigung der Installation von Fizz Traveller 2

Zusatzklausel zum Wetterbericht
ALLE DATEN ZUM WETTER WERDEN AUF "BESTEHENDEN" BZW. "VERFÜGBAREN" INFORMATIONEN BEREITGESTELLT. DIE FIZZ SOFTWARE LTD. LEHNT UNTER NUTZUNG DER ÜBLICHEN KLAUSELN ZUR WETTERVORHERSAGE JEGLICHE EXPLIZITE ODER IMPLIZITE HAFTUNG, EINSCHLIESSLICH EINER JEGLICHEN HAFTUNG FÜR GENAUIGKEIT, VOLLSTÄNDIGKEIT, AKTUALITÄT, MARKTGÄNGIGKEIT ODER GEEIGNETHEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AB.

Starten des Fizz Traveller 2

Nach der Installation steht Fizz Traveller 2 in der Programmliste zur Verfügung.

- Wählen Sie das Symbol **Fizz Traveller 2** aus der Programmliste.
- Wählen Sie die **Fahne** Ihres Landes, um die gewünschte Sprache einzurichten.

  Sie können die Sprache von **Fizz Traveller 2** auch während des Betriebs im Optionsbildschirm ändern.

Dateien mit persönlichen Daten

Fizz Traveller 2 erstellt verschiedene Dateien mit dem Zusatz **.dat** im Installationsordner von **Fizz Traveller 2** auf Ihrem Gerät.
Diese Dateien werden von **Fizz Traveller 2** zur Verwaltung Ihrer persönlichen Einstellungen und Daten benutzt. Die von früheren Versionen erstellte Datei fizztraveller.dat ist nicht mit Fizz Traveller 2 kompatibel.

Wenn Sie eine Sicherheitskopie Ihrer Daten anfertigen möchten, müssen Sie darin alle Dateien mit dem Zusatz .dat einbeziehen.

Copyright 2004 Fizz Software Ltd

Registrieren von Fizz Traveller 2

Fizz Traveller 2 Registrierinformation

Fizz Traveller 2 funktioniert für 5 Tage bevor Sie aufgefordert werden, einen gültigen Registriercode einzugeben. Sie können die Registrierung entweder durch Auswahl von Registrieren im Menü Optionen vornehmen, das im Heimatzeitbildschirm angezeigt wird. Nach Ablauf der 5 Tage erscheint als einzig mögliche Option das Aufrufen des Bildschirms zur Registrierung.

Geben Sie zur Registrierung einfach die beim Kauf des Produktes zur Verfügung gestellte **Seriennummer** ein.

Geben Sie die Seriennummer unbedingt genau so ein, wie sie abgebildet ist, d.h. einschließlich der Zeichen '–'. Achten Sie darauf, dass keine Sonderzeichen oder Leerzeichen in der Nummer oder am Ende vorhanden sind und prüfen Sie, ob die von Ihnen verwendete Seriennummer zu dem von Ihnen registrierten Produkt gehört, d.h. verwenden Sie keine Seriennummer für Fizz Traveller 2.x für die Version 1.2 und umgekehrt.

Wählen Sie **Weiter**, um den Vorgang fortzusetzen.

Online Kaufen

Sie können Fizz Traveller 2 jetzt Online von Ihrem PC oder tragbaren Gerät aus kaufen. Verwenden Sie dazu, wenn Sie Fizz Traveller 2 auf Ihrem Gerät benutzen, die Menüoption 'Jetzt kaufen' auf der Registrierungsseite. Sie werden zu unserem mobilen Online-Angebot weitergeleitet. Der Kauf ist sicher, geschützt und wird von WorldPay unterstützt.

Besuchen Sie unsere Internetseite www.fizzsoftware.com, wenn Sie den Kauf online von Ihrem PC aus tätigen möchten, und werfen Sie einen Blick auf unser Online-Angebot.

Copyright 2004 Fizz Software Ltd

Fizz Traveller Startbildschirm

Der Hauptbildschirm von **Fizz Traveller 2** wird als Startbildschirm bezeichnet. Sie können **Fizz Traveller 2** so konfigurieren, dass die Uhrzeit in sechs Städten auf der Welt verfolgt wird, von denen eine Ihre Heimatzeit ist.

Der Startbildschirm zeigt Datum, Uhrzeit, aktuelle Wetterlage (wenn diese geladen wurde) und Alarmstatus an. Wählen Sie zur Konfiguration beliebiger Gestaltungsaspekte des Hauptbildschirms Optionen im Menü. Wurden keine Wetterinformationen geladen oder sind diese veraltet, wird ??? angezeigt.

Smartphone
Bei Verwendung der Funktionstaste MENÜ können Sie Ändern …… wählen, wobei Sie zum Bildschirm zur Stadtbearbeitung weitergeleitet werden. Auf diesem Bildschirm können Sie einrichten, welche Stadt auf Ihrem Hauptbildschirm angezeigt wird.

Pocket PC
Beim Anklicken des Menüs Optionen können Sie Ändern..... wählen, wobei Sie zum Bildschirm zur Stadtbearbeitung weitergeleitet werden. Auf diesem Bildschirm können Sie einrichten, welche Stadt auf Ihrem Hauptbildschirm angezeigt wird.

Startseite Alarme
Über das MENÜ können Sie den aktuellen Alarm als Grundeinstellung ein- / ausschalten oder einen neuen Alarm einrichten, wenn keine Voreinstellung vorhanden bzw. abgelaufen ist.

MENÜ - Ändern: Stadt
Bei Auswahl dieser Menüoption wird der Bildschirm zur Stadtbearbeitung aufgerufen, wo Sie neue Städte erstellen oder vorhandene bearbeiten / löschen können.

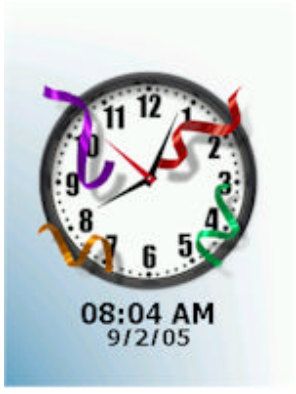
MENÜ - Vorhersage
Bei Auswahl dieser Menüoption wird die 5-Tages-Vorhersage für Ihre aktuelle Heimatstadt geladen.

MENÜ – 5-Tage-Anzeige
Bei Auswahl dieser Option wird die 5-Tages-Vorhersage für die derzeit ausgewählte Stadt angezeigt, wenn diese vorhanden ist. Wählen Sie zum Schließen dieses Aufklappfensters erneut die Menüoption oder klicken Sie auf dem Pocket PC darauf.

MENÜ - Optionen
Bei Auswahl dieser Menüoption können Sie ihren Startbildschirm vollständig konfigurieren. Sie können dabei das Motiv ändern oder ein kundenspezifisches Motiv durch Ihre Wahl von Hintergrund, Ziffernblatt der Uhr, Uhrzeigern und Textfarbe gestalten. Außerdem können Sie die Transparenz Ihres gewählten Ziffernblattes mit dem Transparenz-Schieber einstellen.

MENÜ – Alarm Ein/Aus
Diese Option schaltet den voreingestellten Alarm ein und aus. Sie müssen einen gültigen Alarm als Grundeinstellung einrichten, damit diese Option funktionsfähig ist.

MENÜ - Registrierung
Bei Auswahl dieser Menüoption wird der Bildschirm zur Registrierung aufgerufen.



MENÜ – Vollbild (nur bei Pocket PC)
Bei Auswahl dieser Option werden alle Menüs gelöscht und auf dem Bildschirm werden nur die Uhr und das Datum angezeigt. Sie können auch auf das Ziffernblatt der Uhr klicken, um zur Vollbildanzeige umzuschalten.

Weltzeiten

Weltzeiten / Städte

Der Hauptbildschirm für die Weltzeiten zeigt das Datum und die Uhrzeit für alle sechs in der Städtedatenbank gespeicherten Städte. Eine Stadt darunter ist immer die **HEIMAT-**Stadt, d.h. die Stadt, die auf dem Hauptbildschirm angezeigt wird. Sie können eine der von Ihnen bevorzugten sechs Städte durch einfache Auswahl schnell zur Heimat-Stadt als Grundeinstellung machen.

Smartphone

Bei Verwendung der Funktionstaste Stadt ändern werden Sie zum Bildschirm zur Stadtbearbeitung für die spezifische Stadt weitergeleitet, die Sie derzeit gewählt haben. Sie können nunmehr diese Stadt ändern oder andere hinzufügen, bearbeiten und löschen.

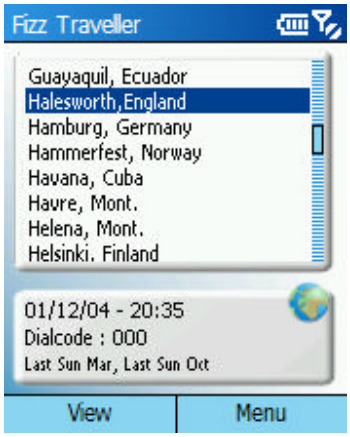
Pocket PC

Bei Verwendung der Menüoption Stadt ändern werden Sie zum Bildschirm zur Stadtbearbeitung für die derzeit gewählte, spezifische Stadt weitergeleitet und können nun diese Stadt ändern oder andere hinzufügen, bearbeiten und löschen. Beim Anklicken der Schaltfläche ? erhalten Sie zusätzliche Informationen zu der derzeit von Ihnen gewählten Stadt, wie die Vorwahl, wenn diese eingegeben wurde, die Uhrzeiten für Sonnenauf- und –untergang sowie die GMT (Greenwich Mean Time).

Bildschirm zur Stadtbearbeitung

Die Stadt wird in der Städteliste ausgewählt und kann in eine andere geändert werden.

Sie können eine andere Stadt aus der Liste auswählen und dann die Aktions-Taste betätigen bzw. die Funktionstaste MENÜ Optionsauswahl verwenden, um die neu gewählte Stadt als Heimatstadt oder eine der ausgewählten sechs Städte auf der Welt einzurichten.



Sie können eine neue Stadt durch Benutzung der MENÜ-Option **Neu** erstellen.

Sie können die ausgewählte Stadt durch Verwendung der MENÜ-Option **Bearbeiten** bearbeiten.

Sie können eine Stadt aus der Datenbank durch Verwendung der MENÜ-Option **Löschen** entfernen.

Auf diesem Bildschirm können Sie auch die Speicherinformation zum Tageslicht einsehen, wenn diese für die Stadt vorhanden ist, sowie die Vorwahl und die aktuelle Uhrzeit für jede der aufgeführten Städte.

Stadtinformation bearbeiten

Der Bildschirm Stadtinformation wird angezeigt, wenn Sie eine Stadt bearbeiten.

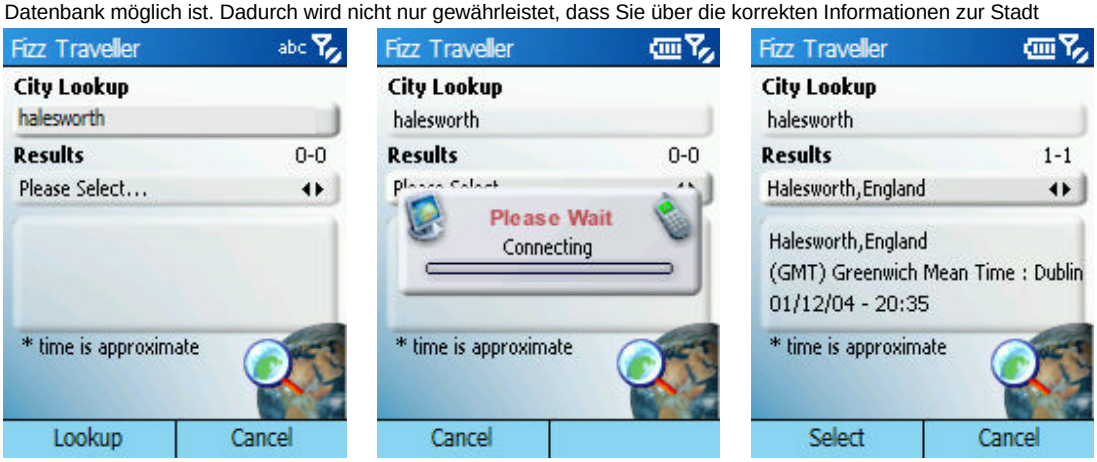
- **Stadt** – Der in der Städteliste verwendete bzw. mit den Uhren angezeigte Name der Stadt.
- **Breitengrad / Längengrad** – Die globale Position der Städte. Diese Angabe wird benutzt, wenn die Position der Stadt auf der Tageslicht-/Entfernungskarte angezeigt wird. Sind Ihnen diese Daten nicht bekannt, siehe weiter hinten unter Stadtsuche.
- **Zeitzone** – Die Zeitzone für die Stadt. Sie wird auf Grundlage der GMT berechnet, die bei der Uhrzeitanzeige oder beim Einrichten eines Alarms für diese Stadt benutzt wird
- **Vorwahl** – Die internationale Vorwahl der Stadt.
- **Stadt-ID –** Dieses Feld wird automatisch beim Suchvorgang ausgefüllt. Verändern Sie diese Ziffern bitte nicht, ansonsten erfolgt die Wettervorhersage für diese Stadt nicht korrekt.

Bearbeiten Sie die Informationen zur Stadt und wählen Sie Aktualisieren, um die Städtedatenbank zu aktualisieren.

Copyright 2004 Fizz Software Ltd

Neue Stadt

Eine wichtige Funktion von Fizz Traveller 2 ist die Städtesuche im Internet, die beim Hinzufügen einer neuen Stadt zur Datenbank möglich ist. Dadurch wird nicht nur gewährleistet, dass Sie über die korrekten Informationen zur Stadt



verfügen, die Funktion ermöglicht auch eine Wettervorhersage.

Wählen Sie im MENÜ aus der Städteliste Neue Stadt. Geben Sie den Namen der Stadt so vollständig wie möglich ein und benutzen Sie die Option **Suchen** ... .
Wenn Sie in den USA leben, können Sie eine Postleitzahl eingeben.

Danach wird der eingegebene Städtename im Internet gesucht und eine Liste passender Städte ausgegeben. Klicken Sie unten auf die Wahlmöglichkeit Ergebnisse und blättern Sie die gefundenen Städte durch. Außerdem können Sie die Aktionstaste betätigen, um sich die vollständige Liste anzeigen zu lassen. Wenn Sie die richtige Stadt gefunden haben, wählen Sie diese aus und rufen dann das Menü Auswahl auf. Dadurch werden Sie zum oben beschriebenen Bildschirm mit den Stadtinformationen weitergeleitet, wo sie alle Details auf ihre Richtigkeit prüfen und dann Menü Aktualisierung auswählen können.

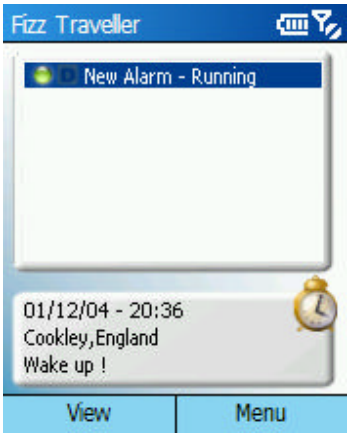
Bei Auswahl einer Stadt aus der Liste werden Sie bei Anklicken von **Auswahl** zum Bildschirm mit den Stadtinformationen weitergeleitet. Der Vorteil der Städtesuche besteht darin, dass **Längengrad**, **Breitengrad** und **Zeitzone** für Sie eingerichtet werden. Nun können Sie einen Wetterbericht für diese Stadt abrufen.

Hinweis: Die Zeitzone der Stadt ist ein Schätzungswert. Sie müssen diese manuell im Bildschirm mit den Stadtinformationen konfigurieren.

Copyright 2004 Fizz Software Ltd

Alarme

Fizz Traveller 2 bietet die Möglichkeit zur Einrichtung mehrerer Alarme mit unterschiedlichen Eigenschaften, wie Ton, Meldung und Zeitzonen.



Der Hauptbildschirm für die Alarme wird über die Laufleistenanzeige aufgerufen.

Dieser Bildschirm zeigt an, welche Alarme eingerichtet wurden, aktiv oder abgelaufen sind. Bei Auswahl eines Alarms werden die zugehörigen Details unter der Liste angezeigt.

Alarm - Grundeinstellung

Ein Alarm kann als Standardalarm eingerichtet werden. Dieser Alarm wird dann auf dem Hauptbildschirm angezeigt und kann dort ein- und ausgeschaltet werden, wodurch Sie die Zeit für das Umschalten zum Bildschirm der Alarme sparen. Wenn Sie einen Alarm als Standardalarm einrichten möchten, wählen Sie diesen aus der Liste aus und klicken anschließend im MENÜ auf "**Als Grundeinstellung**". Auf dem Pocket PC können Sie die Taste D anklicken, um diesen Alarm als Grundeinstellung einzurichten.

Aktivieren eines Alarms

Sie können einen noch nicht abgelaufenen Alarm in der Alarmliste aktivieren. Neben jedem Alarm befindet sich eine Anzeige, ob dieser aktiv ist oder nicht. Alarme mit einem grünen Licht sind aktiv, die mit einem roten nicht. Verwenden Sie die Navigationstaste, um einen Alarm in der Liste auszuwählen und dann die Aktionstaste, um den Alarm zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Auf dem Pocket PC können Sie die grüne bzw. rote Taste anklicken, um den Alarm umzuschalten.

Einrichtung eines Alarms

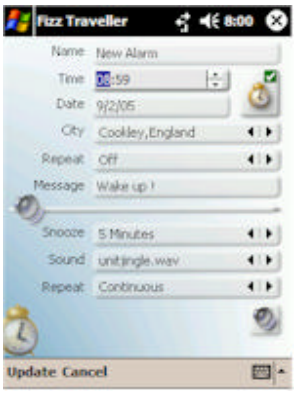
Sie können neue Alarme zur Alarmliste hinzufügen. Wählen Sie im MENÜ "**Neu**" und beachten Sie die weiter unten angegebenen Informationen zu den **Alarmoptionen**.

Bearbeiten von Alarmen

Wählen Sie den einzurichtenden Alarm aus der Alarmliste aus und anschließend über das MENÜ "**Bearbeiten**". Bitte beachten Sie die weiter unten angegebenen Informationen zu den **Alarmoptionen.**

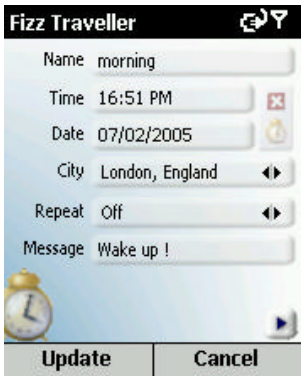
Löschen von Alarmen

Sie können Alarme aus der Alarmliste löschen. Wählen Sie den entsprechenden Alarm aus der Liste aus und anschließend über das MENÜ die Schaltfläche "**Löschen**". Bestätigen Sie die angezeigte Warnmeldung und der Alarm wird gelöscht.



Alarmoptionen

Beim Einrichten bzw. Bearbeiten eines Alarms enthält der Bildschirm verschiedene Informationen.



- **Name** – Der in der Alarmliste angezeigte Name des Alarms
- **Zeit** – Die Uhrzeit des Alarms im 24-Stunden-Format.
- **Datum** – Das Datum des Alarms. Nur das heutige Datum oder ein zukünftiges Datum können für Alarme eingerichtet werden.
- **Stadt** – Der Alarm wird unter Verwendung von Datum, Uhrzeit sowie der gewählten Zeitzone der Stadt ausgelöst. Dadurch können Sie einen Alarm zu einem bestimmten Datum auslösen, wenn die Zeit in der gewählten Zeitzone erreicht ist.
- **Wiederholung** – Eine Dropdown-Liste mit Optionen zur Steuerung des automatischen Rückstellens des Alarms für ein anderes Datum.
  - ***Aus*** – Der Alarm wird nur einmal ausgelöst und läuft dann ab.
  - ***Täglich*** – Einmal ausgelöst, wird der Alarm um 24 Stunden verschoben
  - ***Woche*** – Einmal ausgelöst, wird der Alarm um 1 Woche verschoben
  - ***Arbeitswoche*** – Einmal ausgelöst, wird der Alarm für jeden Arbeitstag der Woche eingerichtet, d.h. nur von Montag bis Freitag.
  - ***Monat*** – Einmal ausgelöst, wird der Alarm um einen Monat verschoben
  - ***Jahr*** – Einmal ausgelöst, wird der Alarm um ein Jahr verschoben

- **Meldung** – Beim Auslösen des Alarms wird auf dem Bildschirm die hier eingegebene Meldung angezeigt.

Wird das Weckersymbol neben der Zeiteinstellung durch ein rotes Kreuz ausgeblendet, dann sind Datum und Uhrzeit des Alarms bereits verstrichen. In diesem Fall können Sie den Alarm nicht einrichten.

Verwenden Sie auf dem Smartphone die Pfeiltaste nach unten, um sich WEITERE OPTIONEN anzeigen zu lassen.

- **Schlummertaste** – Beim Auslösen des Alarms kann die Schlummertaste benutzt werden, wenn in dieser Dropdown-Liste eine Zeit eingerichtet wurde.
- **Ton** – Eine Dropdown-Liste mit Tönen, die beim Auslösen des Alarms wiedergegeben werden. Bei Betätigung der Taste * können Sie den Ton wiederholt abhören, Bei erneutem Drücken der Taste * wird die Wiedergabe gestoppt. Bei Auswahl der Vibration wird kein Ton wiedergegeben, stattdessen vibriert das Gerät. Auf dem Pocket PC können Sie die Schaltfläche Ton anklicken, um den Ton wiederzugeben.
- **Wiederholen** – Die Häufigkeit der Wiedergabe des Tones beim Auslösen des Alarms.

Wählen Sie auf dem Smartphone die Pfeiltaste nach unten, um zum vorherigen Bildschirm zurückzuschalten.

Richten Sie die Alarminformation ein und wählen Sie dann über das MENÜ "**Aktualisieren**", um die Änderungen zu bestätigen.

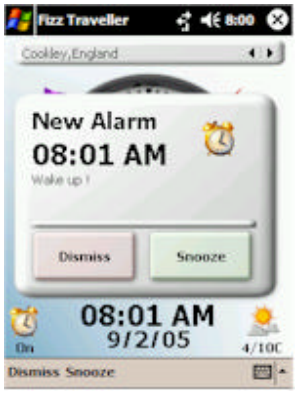
Kundenspezifische Töne
Zusätzliche Alarmtöne können auf zweierlei Art im **Fizz Traveller 2** hinzugefügt werden.

Smartphone

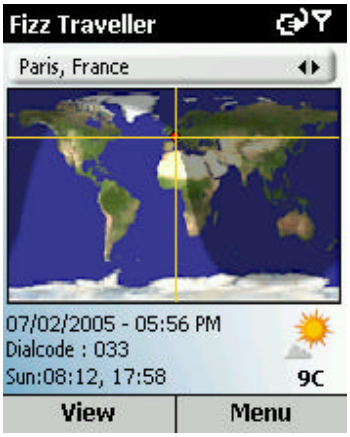
- Fügen Sie weitere WAV-Dateien im Unterverzeichnis Töne hinzu – Sie finden dieses Verzeichnis im Installationsverzeichnis von **Fizz Traveller 2**.
- Fügen Sie weitere WAV-Dateien den nachstehenden Ordnern hinzu:

\IPSM\Application Data\Sounds (Smartphone 2002)
\Storage\Application Data\Sounds (Smartphone 2003)

Pocket PC
Fügen Sie Ihre WAV-Dateien im Verzeichnis \Windows Ihrem Gerät hinzu.



Weltkarte (nur für Smartphone)



Internationaler Tag/Nacht-Schatten
Fizz Traveller 2 bietet die Möglichkeit, eine Echtzeit-Weltkarte anzuzeigen, auf der die Zonen, in denen es Nacht ist, in einer dunkleren Farbe dargestellt werden. Sie erhalten dadurch eine genaue Übersicht darüber, in welchen Teilen der Welt Schlafenszeit ist bzw. in welchen die Menschen wach sind.

Die von Ihnen gewählten sechs Favoriten-Städte sind auf der Weltkarte eingetragen. Bei Auswahl einer Stadt wird diese auf der Karte als blinkender Punkt angezeigt.

Unterhalb der Karte wird auf dem Bildschirm die aktuelle lokale Uhrzeit der ausgewählten (blinkenden) Stadt angezeigt.

Internationales Datum und Uhrzeit
Für die gewählten Städte der Welt werden die lokale Uhrzeit und das Datum angezeigt.

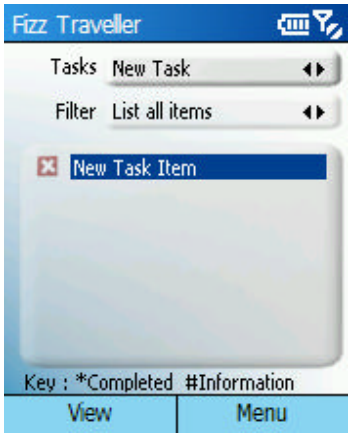
Internationale Vorwahlen
Für die gewählten Städte der Welt wird die internationale Vorwahl angezeigt, wenn diese in der Städtedatenbank vorhanden ist.

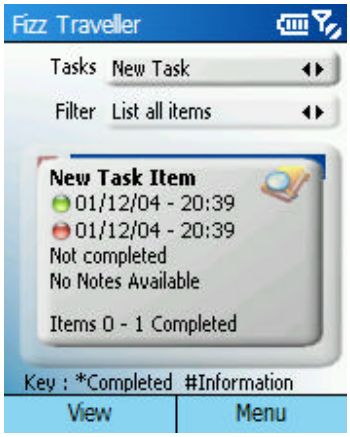
Sonnenauf- und -untergang
Die etwaigen Uhrzeiten für den Sonnenauf- und –untergang werden für jede der ausgewählten Städte angezeigt.

Außerdem wird der aktuelle Wetterbericht für jede gewählte Stadt angezeigt, wenn dieser vorliegt und geladen wurde.

Copyright 2004 Fizz Software Ltd

Reiseroute





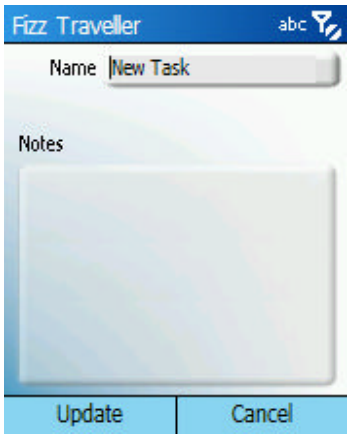
Der Reiseroutenbildschirm von **Fizz Traveller 2** unterstützt Sie bei der Planung Ihrer Reisen oder Aufgaben und sorgt dafür, dass Sie wichtige Dinge nicht vergessen.

Der Reiseroutenbildschirm kann über die Anzeigebildlaufleiste aufgerufen werden.

Wenn Ihre Aufgabenliste der Reiseroute leer ist, können Sie über das MENÜ eine neue Aufgabe erstellen. Weitere Informationen dazu erhalten Sie weiter unten.

Ist zumindest eine Aufgabe vorhanden, sehen Sie zwei Steuerfunktionen; eine Dropdown-Liste der Aufgaben und darunter eine Liste von Aufgabenoptionen bezüglich der ausgewählten Aufgabe.

Jede Aufgabenoption zu einer Aufgabe verfügt über einen Erledigt-Status. Dieser Status kann entweder auf Erledigt oder Nicht erledigt eingestellt werden, d.h. durch Bearbeiten der Aufgabenoption oder durch Betätigen der Taste *. Auf dem Pocket PC erfolgt diese Einstellung durch Anklicken des Statusfeldes in der Optionsliste.



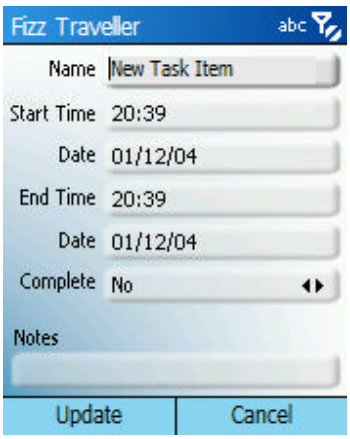
Smartphone
Bei Betätigung der Taste # werden Ihnen weitere Informationen zu jeder Aufgabenoption angezeigt.

Pocket PC
Beim Anklicken der Taste ? werden Ihnen weitere Informationen zu jeder Aufgabenoption angezeigt.

Aufgaben
Gehen Sie zur Erstellung einer neuen Aufgabe auf das MENÜ und wählen Sie **Neu**.

Aufgabe bearbeiten
Zum Bearbeiten der Hauptaufgabeninformation wählen Sie die Aufgabe aus der Aufgabenliste aus; anschließend gehen Sie auf das MENÜ und wählen **Bearbeiten**.

Aufgabe löschen
Wählen Sie zum **Löschen** einer Aufgabe diese aus der Aufgabenliste aus; anschließend gehen Sie auf das MENÜ und wählen **Löschen**. Bestätigen Sie die Löschmeldung und die Aufgabe, so dass die zu dieser Aufgabe gehörigen Optionen gelöscht werden.



Aufgabeninformation
Beim Erstellen oder Bearbeiten einer Aufgabe wird der folgende Bildschirm angezeigt.

- **Name** – Name der Aufgabe, der in der Liste der Hauptaufgaben angezeigt wird
- **Aufgabeninformation** – Bereich mit allgemeinen Informationen, in dem Sie Informationen zu dieser Aufgabe hinzufügen können.

Geben Sie die Aufgabeninformation ein und wählen Sie Aktualisieren, um die Änderungen zu bestätigen.

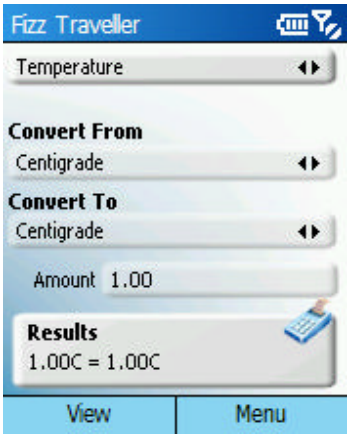
Information zur Aufgabenoption
Beim Erstellen oder Bearbeiten einer Aufgabenoption wird der folgende Bildschirm angezeigt.

- **Name** – Name der Aufgabenoption, der in der Aufgabenoptionsliste angezeigt wird.
- **Startzeit** – Die Startzeit für Ihre Aufgabenoption.

- Datum – Datum für den Start Ihrer Aufgabenoption
- **Endzeit** – Die Endzeit für diese Aufgabenoption
- **Datum** – Datum für das Ende Ihrer Aufgabenoption
- **Posten komplett** – Bei Auswahl von Ja wird der Posten als komplett betrachtet.
- **Hinweise** – Bereich mit allgemeinen Informationen, in dem Sie Informationen zu dieser Aufgabenoption hinzufügen können.

Geben Sie die Information zur Aufgabenoption ein und wählen Sie Aktualisieren, um die Änderungen zu bestätigen.

Umrechnung

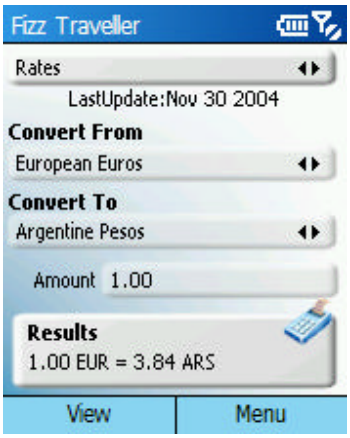


Allgemeine Umrechnung

Fizz Traveller 2 ermöglicht es Ihnen nunmehr nicht nur die Umrechnung von Währungen, sondern auch die Durchführung vieler anderer Umrechnungsarten. Bei Verwendung der Dropdown-Liste Umrechnung können Sie die Art der gewünschten Umrechnung wählen, wie zum Beispiel Währung, Länge, Gewichte u.v.a..

Fizz Traveller 2 ermöglicht Ihnen die schnelle Umrechnung von einer Währung in eine andere über die integrierte Währungsdatenbank. Sie können nach Wunsch kundenspezifische Währungen hinzufügen. Diese sind jedoch nicht über das Internet aktualisierbar, sodass Sie sich selbst um die jeweilige Aktualisierung kümmern müssten.

Der Hauptbildschirm für die Umrechnung lässt sich über die Anzeigelaufleiste aufrufen.
Der Bildschirm zeigt den umzurechnenden Betrag, zwei Listen - eine für die Währung aus der die Umrechnung erfolgt, die andere für die Währung, in die umgerechnet wird - sowie eine Summe.



Umrechnung

Zum Umrechnen eines Betrages:Wählen Sie zuerst die auszuführende Umrechnungsart, z.B. Währungskurse

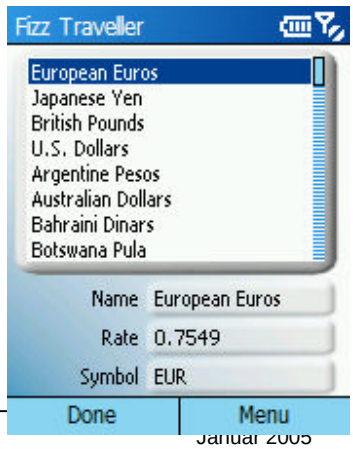
- Wählen Sie die Währung, aus der umgerechnet werden soll, aus der ersten Liste aus
- Wählen Sie die Währung, in die umgerechnet werden soll, aus der zweiten Liste aus
- Betätigen Sie die Aktionstaste (oder klicken Sie auf dem Pocket PC den Rechner an), um die Umrechnung auszuführen. Die Dezimalstellen können mit der Taste * bei einigen Geräten eingerichtet werden, bei anderen müssen Sie jedoch die Symbolliste aufrufen, um die Dezimalstellen einzugeben.

Das Ergebnis wird im Feld Ergebnisse angezeigt.

Bei Änderung einer Währung aus den Währungslisten wird die gesamte Anzeige aktualisiert.

Ändern der Währungskurse

Da Währungskurse Schwankungen unterliegen, müssen Sie die Kurse der in der Datenbank gespeicherten Währungen aktualisieren. Verwenden Sie dazu das MENÜ und wählen Sie Kurse aktualisieren, um die Währungskurse zu aktualisieren. Haben Sie die erste Auswahl auf dem Umrechnungsbildschirm auf Kurse gestellt, wird zu Ihrer Information der Zeitpunkt angezeigt, zu dem die letzte Aktualisierung über das Internet vorgenommen wurde.



Bearbeiten von Währungskursen

Wählen Sie Bearbeiten aus dem MENÜ.

Hinzufügen einer neuen Währung

Wählen Sie Neu aus dem MENÜ.

Löschen einer Währung

Wählen Sie zum Löschen einer Währung diese aus der Währungsliste aus und anschließend über das MENÜ die Option "**Löschen**". Bestätigen Sie die Löschmeldung, damit die Währung gelöscht wird.

Aktualisierung der Kurse

Fizz Traveller 2 unterstützt eine automatische Kursaktualisierung über das Internet. Die Bezugsquelle wird regelmäßig aktualisiert und hilft Ihnen, mit den ständigen Kursänderungen Schritt zu halten. Siehe dazu auch Kurstabelle unten.

Internetkurse

Fizz Traveller 2 kann die Kurse für die folgenden Währungen aktualisieren.

Währung	Symbol	Währung	Symbol
Europäischer Euro	EUR	Pakistanische Rupie	PKR
Japanischer Yen	JPY	Polnischer Zloty	PLN
Britisches Pfund	GBP	Katal-Rial	QAR
US-Dollar	USD	Saudi Riyal	SAR
Australischer Dollar	AUD	Singapur-Dollar	SGD
Bahrain-Dinar	BHD	Slowenischer Tolar	SIT
Botsuanascher Pula	BWP	Südafrikanischer Rand	ZAR
Brasilianischer Real	BRL	Sri-Lanka-Rupie	LKR
Brunei-Dollar	BND	Schwedische Krone	SEK
Kanadischer Dollar	CAD	Schweizer Franken	CHF
Chilenischer Peso	CLP	Thailändischer Baht	THB
Chinesische Renminbi	CNY	Trinidad/Tobago-Dollar	TTD
Kolumbianischer Peso	COP	Ver. Arab. Emir.-Dirham	AED
Zyprisches Pfund	CYP	Venezuelanischer Bolivar	VEB
Tschechische Krone	CZK	Bahama-Dollar	BSD
Dänische Krone	DKK	Bermuda-Dollar	BMD
Ungarischer Forint	HUF	Panamaischer Balboa	PAB
Isländische Krone	ISK	Hongkong-Dollar	HKD
Indische Rupie	INR	Mauritius-Rupie	MUR
Indonesische Rupiah	IDR	Mexikanischer Peso	MXN
Israelischer Neuer Schekel	ILS	Nepalesische Rupie	NPR
Südkoreanischer Won	KRW	Neuseeländischer Dollar	NZD
Kuwaitischer Dinar	KWD	Norwegische Krone	NOK
Lybischer Dinar	LYD	Omani Rial	OMR
Malaysischer Ringgit	MYR	Maltesische Lire	MTL

Wetter

Fizz Traveller 2 unterstützt Wetterberichte unter Verwendung einer Internetverbindung und der **CustomWeather, Inc**.

Drei Bildschirme stehen zur Anzeige und Auswahl der Wetterberichte zur Verfügung.
- 5-Tage-Vorhersage, einschließlich Details für den heutigen Tag
- 48-Stunden-Vorhersage
- Wetterkarten
- Flugverspätungen

Bildschirm zur 5-Tage-Vorhersage

Fizz Traveller 2 kann einen Wetterbericht für jede der von Ihnen gewählten Lieblingsstädte speichern. Auf jedem Bildschirm sehen Sie eine Auswahl mit den sechs bevorzugten Städten. Wenn Sie den Auswahlschalter nach links oder rechts bewegen, ändert sich die Stadt und es wird, wenn vorhanden und noch gültig, der zugehörige Wetterbericht angezeigt.

Der letzte Wetterbericht für die derzeit ausgewählte Stadt in der Dropdown-Liste der Städte kann über die MENÜ-Option "**Wettervorhersage**" aufgerufen werden.

Der Bildschirm zur 5-Tage-Vorhersage enthält den aktuellen Wetterbericht sowie den für die kommenden 5 Tage. Ist keine Wettervorhersage vorhanden, wird KEIN BERICHT angezeigt, und Sie müssen eine neue Vorhersage erstellen.

Verwenden Sie die Navigationstaste, um den jeweiligen Tag zu wählen und genaue Angaben zum Wetterbericht des entsprechenden Tages zu sehen. Auf dem Pocket PC können Sie den Tag anklicken, um weitere Details zu erhalten.

Vorhersage für Städte

Zur Auswahl von Informationen zum Wetter für eine andere Stadt in Ihrer Datenbank, die nicht zu den sechs bevorzugten Städten gehört, müssen Sie eine ihrer sechs bevorzugten Städte ändern.

Wettervorhersage

Wählen Sie "**Wettervorhersage**" im Menü, um die aktuellen Wetterdaten für die ausgewählte Stadt über das Internet abzurufen.

Wettervorhersage - Alle Favoriten

Sie können Wettervorhersagen für alle die von Ihnen als Favoriten festgelegten Städte gleichzeitig aufrufen, indem Sie auf dem Menü die Option Vorhersage für alle Städte wählen.

Löschen einer Vorhersage

Sie können eine gespeicherte Wettervorhersage löschen, indem Sie den Namen der Stadt in der Dropdown-Liste der Städte wählen und dann auf dem Menü die Option Vorhersage löschen wählen.

Optionen

Wählen Sie "**Grad Celsius/Fahrenheit**" aus dem Menü, um alle Temperaturen auf allen Bildschirmen zum Wetter in °C anzuzeigen.

Verwenden Sie das Menü, um den Bildschirm zwischen der 5-Tage-Vorhersage, der 48-Stunden-Vorhersage oder den Wetterkarten umzuschalten.

48-Stunden-Vorhersage

Zeigt das Wetter für die kommenden 48 Stunden an. Der angezeigte Prozentwert zeigt die Niederschlagswahrscheinlichkeit an. Verwenden

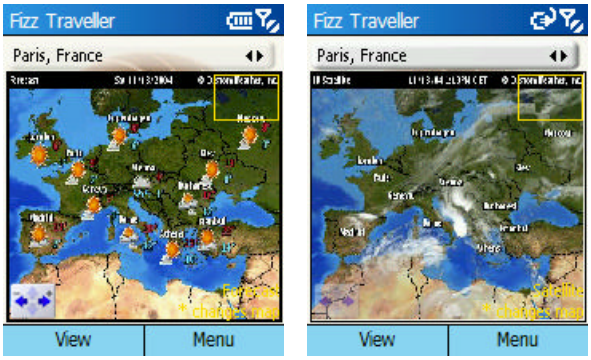
Sie auf dem Smartphone die Navigationstaste, um den jeweiligen 24 Stunden-Zeitraum zu wählen.

Wetterkarten

Globale Wetterkarten werden jetzt für bestimmte Bereiche der Welt unterstützt. Bei Auswahl der Wetterkarten im Menü werden Sie zum Bildschirm der Wetterkarte weitergeleitet. Dort können Sie eine Ihrer sechs bevorzugten Städte auf der Welt über die Auswahltaste im oberen Bereich auswählen. Bei Verwendung der MENÜ-Option Karte anzeigen, werden eine Internetverbindung hergestellt und die neuesten Wetterkarten angezeigt.

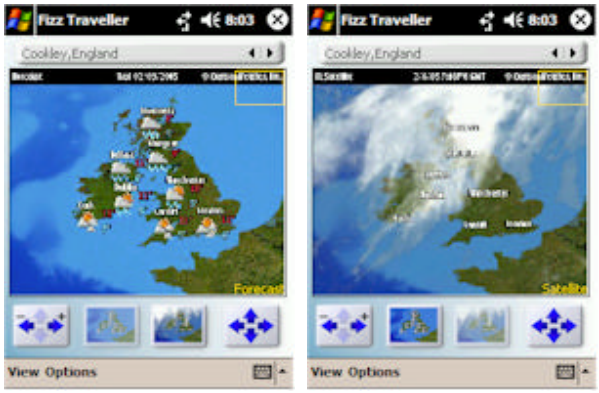
Die Karte wird auf Ihrem Gerät für die spätere Ansicht ohne Internetverbindung gespeichert. Steht eine Wetterkarte zur Verfügung zeigt Fizz Traveller 2 diese unter den Städten der Welt an. Folgende Zusatzoptionen stehen bei Anzeige einer Karte zur Verfügung:

Smartphone - Schwenken/Zoom
Zoom – Nach Auswahl der Karte kann diese unter Verwendung der Navigationstaste gezoomt werden. Bei Betätigung nach rechts, wird die Karte vergrößert, nach links verkleinert.

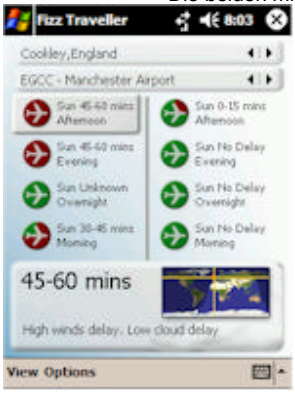


- Schwenken – Nach dem Heranzoomen einer Karte betätigen Sie die Aktionstaste, so dass sich die untere linke Schaltfläche verändert und die Navigationstaste zum Schwenken verwendet werden kann. Schwenken Sie nach links/rechts/oben/unten über das Bild. Eine kleine Karte in der oberen rechten Ecke zeigt die aktuelle Position auf dem Bildschirm in Bezug zum Vollbild.
- Im Schwenk- und Zoom-Modus wird bei Betätigung der Aktions-Taste zwischen Schwenken/Zoom umgeschaltet.
- * schaltet zwischen der Satelliten- und der Wetterkarte um.
- Der Fokus kann im Zoom-Modus nur durch die Wählvorrichtung der Städte rückgängig gemacht werden.

Pocket PC – Schwenken/Zoom
Zoom - Bei Auswahl der Karte kann diese durch Anklicken der Navigationstaste gezoomt werden. Bei Betätigung nach rechts wird die Karte vergrößert, nach links verkleinert.



- Schwenken – Wenn Sie eine Karte herangezoomt haben, können Sie die rechte Schaltfläche zum Schwenken nach links/rechts/oben/unten über das Bild verwenden. Eine kleine Karte in der oberen rechten Ecke zeigt die aktuelle Position auf dem Bildschirm in Bezug zum Vollbild.
- Die beiden mittleren Schaltflächen ermöglichen die Auswahl zwischen der Satelliten- und der Wetterkarte.



Der Fokus kann nur im Zoom-Modus auf den Städte-Auswahlschalter zurückgeschalltet werden .

Flugverspätungen

Wenn Sie wissen möchten, wie das Wetter Ihre Reisepläne in den kommenden 48 Stunden beeinflusst, können Sie nun Flugverspätungen für mehr als 300 der größten Flugplätze weltweit laden. Wählen Sie im MENÜ Flughäfen, entscheiden Sie, für welche Ihrer sechs bevorzugten Städte Sie die Verspätungen einsehen möchten und wählen Sie dann Verspätungen anzeigen im MENÜ. Der zweite Auswahlschalter ermöglicht es Ihnen jetzt den Flughafen aufzurufen, für den Sie die Verspätungen anzeigen möchten. Wählen Sie die Schaltfläche und darunter wird eine Beschreibung angezeigt, die Sie über den Grund der Verspätung informiert.

Alle Wetterdaten werden von CustomWeather Inc. zur Verfügung gestellt.

HINWEIS
Die durchschnittliche Größe einer für eine Stadt angezeigte Standard-Wettervorhersage, d.h. ohne Karten oder Flugverspätungen, beträgt im Allgemeinen 7-8 KB. Ihr Service Provider legt den Preis für die Benutzung des GPRS fest und Fizz Software Ltd haftet nicht für die entstehenden Kosten. Bitte kontrollieren Sie stets den Nutzungsumfang zum Laden von Daten über GPRS.

Optionen

Fizz Traveller 2 besitzt verschiedene vom Benutzer definierte Konfigurationen, die im Bildschirm Optionen eingerichtet werden können.

Der Hauptbildschirm der Optionen wird von der Anzeigelaufleiste aufgerufen.

Effekte
Fizz Traveller 2 verfügt über verschiedene Rolleffekte, die diese Schnittstelle äußerst ansprechend gestalten. Sollten Sie über ein älteres Gerät verfügen, können Sie diese Effekte nach Wunsch ausschalten.

Startbildschirm
Fizz Traveller 2 kann nun so eingerichtet werden, dass ein besonderer Bildschirm beim Einschalten aufgerufen wird. Wenn Sie beim Einschalten immer den Wetterbericht sehen möchten, müssen Sie nur eine Änderung in der Dropdown-Liste für den Startbildschirm vornehmen.

Timeout
Hierfür stehen zwei Optionen zur Verfügung. Grundeinstellung bedeutet, dass nach einem bestimmten, vom Betriebssystem eingerichteten Zeitraum, der Startbildschirm des Gerätes angezeigt wird. Bei Auswahl von Override erscheint Fizz Traveller immer im Vordergrund.

Automatische Aktualisierung des Wetterberichts
Fizz Traveller 2 unterstützt eine Funktion zur automatischen Aktualisierung des Wetterberichts. Sie können diese Option einrichten und **Fizz Traveller 2** stellt regelmäßig eine Internetverbindung her und ruft den Wetterbericht für alle sechsFavoriten-Städte ab, sodass Ihre Wettervorhersage ständig auf dem neuesten Stand gehalten wird.

Automatische Aktualisierung der Währungskurse
Fizz Traveller 2 unterstützt eine Funktion zur automatischen Aktualisierung der Währungskurse. Sie können diese Option einrichten und **Fizz Traveller 2** stellt regelmäßig eine Internetverbindung her und ruft die aktuellsten Kurse ab, sodass Ihre Währungskurse ständig auf dem neuesten Stand gehalten werden.

Sprache
Fizz Traveller 2 kann für den Betrieb in vielen Sprachen eingerichtet werden. Bei der erstmaligen Installation führt **Fizz Traveller 2** eine Abfrage durch, welche Sprache zum Betrieb genutzt werden soll. Diese Sprache wird immer verwendet, es sei denn es wird unter Verwendung des Bildschirms Optionen eine Änderung vorgenommen. Wählen Sie zum Ändern der verwendeten Sprache eine neue Sprache aus der Dropdown-Liste aus. Wenn Sie nach der Änderung der Sprache „Fertig“ wählen , wechselt **Fizz Traveller 2** die Betriebssprache. Wir empfehlen Ihnen, Fizz Traveller 2 vor der weiteren Benutzung zu beenden und neu zu starten.

Einrichten der Gerätezeit – Atomuhr
Fizz Traveller 2 kann Ihr Handgerät auf eine Atomuhr abstimmen, wenn Sie über eine Internetverbindung verfügen. Wählen Sie über das Menü die Option **Gerätezeit aktualisieren**. **Fizz Traveller 2** stellt eine Internetverbindung zur Atomuhr her und zeigt das Datum sowie die lokale GMT-Zeit an.
Bei Bestätigung der Änderung von Datum und Uhrzeit wird Ihre Uhrzeit aktualisiert.

Über das MENÜ können Sie auf weitere Optionen zugreifen– siehe unten.

HINWEIS: DIESER VORGANG KANN JE NACH ANZAHL DER AUFGABEN IN IHREM KALENDER EINE GEWISSE ZEIT IN ANSPRUCH NEHMEN.

Netzwerk
Hier können Sie die von Ihnen bevorzugte Datenverbindung wählen, d.h. entweder ‘Internet’, ‘Corp-Network’ oder ‘Proxy’.

Datum / Uhrzeit
Hier wird die Zeit festgelegt, während der das Produkt nun die 24-Stunden-Anzeige oder die Einstellungen für die lokale Uhrzeit verwendet.

Copyright 2004 Fizz Software Ltd

IntelliTimers
Zur Verringerung des Batterieverbrauchs steht eine neue Option zur Verfügung, bei der Fizz Traveller nur dann schnelle Zeitgeber erstellt (z.B. Sekundenzeiger), wenn das Gerät mit Netzstrom versorgt wird. Ohne Netzanschluss werden nur langsame Zeitgeber erstellt (z.B. kein Sekundenzeiger).

Fizz Traveller 2 Plug-in für Startbildschirm

Das Plug-in für den Startbildschirm des Traveller bildet eine ideale Möglichkeit, um Datum, Uhrzeit und Wetterbedingungen für Ihre sechs Favoriten-Städte auf dem Startbildschirm Ihres Gerätes zu verfolgen. Der Startbildschirm wird in einer von sechs Sprachen angezeigt, d.h. der gleichen Sprache, die Sie im Fizz Traveller 2 gewählt haben.

Installation des Plug-in für den Startbildschirm von Fizz Traveller

Das Plug-in wird gleichzeitig mit Fizz Traveller 2 installiert. Um es einzuschalten, müssen Sie Fizz Traveller zumindest einmal starten. Danach erscheint das Plug-in auf dem aktuellen Bildschirm Ihres Telefons als Grundeinstellung. Diese Option können Sie durch Umschalten zu Einstellungen/Heute und Anklicken der Registerkarte Optionen ausschalten. Beim Deaktivieren von Fizz Traveller wird dieser nicht länger auf dem aktuellen Bildschirm angezeigt.

Anm.: Fizz Traveller 2 muss installiert sein, damit das Plug-in für den Startbildschirm funktioniert.

Navigieren und Benutzung des Plug-in (Smartphone)

Auswahl des Layout
Nach der Installation müssen Sie zum Startbildschirm des Fizz Traveller umschalten.
Wählen Sie auf Ihrem Gerät im aktuellen Startbildschirm Start > Einstellungen > Startbildschirm.
Wählen Sie eines der verfügbaren Layouts für den Startbildschirm von Fizz Traveller.

Ihr Startbildschirm sollte jetzt den Startbereich des Fizz Traveller enthalten.
Der Startbereich besteht aus fünf Anzeigen, die nach Auswahl durch eine Bewegung nach links oder rechts aufgerufen werden können.

Traveller starten
Durch Betätigung von Aktion in dieser Anzeige wird Fizz Traveller gestartet.

Stadt Heute
Diese Anzeige enthält den Namen der Stadt, das Datum, die Uhrzeit sowie die Wettervorhersage für den heutigen Tag, wenn diese noch Gültigkeit hat.

Stadt 5-Tage-Vorhersage
Zeigt die 5-Tage-Vorhersage für diese Stadt an.

Stadt 2-Tage-Vorhersage – 0-24 Stunden
Zeigt den Wetterbericht für die ersten 24 Stunden in Zeiträumen von sechs Stunden für diese Stadt an.

Stadt 2-Tage-Vorhersage – 24-48 Stunden
Zeigt den Wetterbericht für die letzten 24 Stunden in Zeiträumen von sechs Stunden für diese Stadt an.

Allgemeine Informationen
Bei Betätigung von Aktion in allen Informationsanzeigen, außer der Startanzeige, können Sie die Daten zu den sechs Städten durchblättern. So können Sie sich zum Beispiel nach links/rechts bewegen, um zur Anzeige für den heutigen Tag zu schalten, dann durch Betätigung von Aktion alle sechs Städte durchblättern und nach den Informationen zum heutigen Tag suchen.

Fizz Traveller 2 muss installiert sein, damit das Plug-in für den Startbildschirm funktioniert.

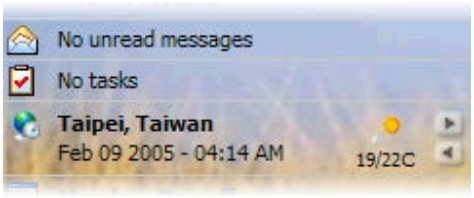
Fizz Traveller 2 muss zumindest einmal gestartet werden, damit das Plug-in für den Startbildschirm Informationen anzeigt.

Das Plug-in für den Startbildschirm funktioniert nur auf Smartphone 2003-Geräten.

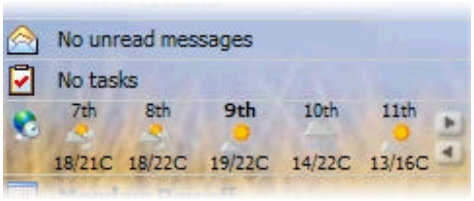
Navigieren und Benutzung des Plug-in (Pocket PC)

Traveller starten
Das Anklicken der Schaltfläche Fizz Traveller links vom Plug-in startet den Fizz Traveller.

Stadt Heute
Diese Anzeige enthält den Namen der Stadt, das Datum, die Uhrzeit sowie die Wettervorhersage für den heutigen Tag, wenn diese noch Gültigkeit hat. Wurde die Wettervorhersage erst vor kurzem geladen, wird unter Umständen die Vorhersagen für den nächsten Tag angezeigt.



Stadt 5-Tage-Vorhersage
Beim Anklicken dieser Anzeige wird die 5-Tage-Vorhersage für diese Stadt angezeigt**.**



Stadt 2-Tage-Vorhersage – 0-24 Stunden
Beim erneuten Anklicken dieser Anzeige wird der Wetterbericht für die ersten 24 Stunden in Zeiträumen von sechs Stunden für diese Stadt angezeigt.

Stadt 2-Tage-Vorhersage – 24-48 Stunden
Beim erneuten Anklicken dieser Anzeige wird der Wetterbericht für die letzten 24 Stunden in Zeiträumen von sechs Stunden für diese Stadt angezeigt.

Allgemeine Informationen
Beim Anklicken der Pfeile auf der rechten Seite der Anzeige können Sie die Daten zu den sechs Favoriten-Städten durchblättern.

Fizz Traveller 2 muss installiert sein, damit das Plug-in für den Startbildschirm funktioniert.

Fizz Traveller 2 muss zumindest einmal gestartet werden, damit das Plug-in für den Startbildschirm Informationen anzeigt. Der Wetterbericht wird nur angezeigt, wenn Sie die Daten mit Fizz Traveller geladen haben.